

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФГБОУ ВО «Кемеровский государственный институт культуры»
Социально-гуманитарный факультет
Кафедра литературы, русского и иностранных языков

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Направления подготовки

52.04.01 «Хореографическое искусство»

Профиль подготовки

«Искусство хореографа»

Квалификация (степень) выпускника

Магистр

Форма обучения

Очная/заочная

Утвержден на заседании кафедры
ЛРиИЯ, протокол 1 от 01.05.2023 г.

Составитель: *С. А. Золотарева*

Кемерово, 2023 г.

1. Перечень оцениваемых компетенций:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине(модулю)

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций (УК, ОПК, ПК) и индикаторов их достижения.

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		
	знать	уметь	владеть
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. основы деловой коммуникации, особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); основные типы норм современного русского литературного языка; особенности современных коммуникативно-прагматических правил и этики речевого общения; правила делового этикета и приемы совершенствования голосоречевой техники; основные механизмы и методы формирования имиджа делового человека.	УК-4.2. осуществлять деловые коммуникации, в устной и письменной формах на русском и иностранном(ых) языке(ах); оценивать степень эффективности общения, определяя причины коммуникативных удач и неудач; выявлять и устранять собственные речевые ошибки; строить выступление в соответствии с замыслом речи, свободно держаться	УК-4.3. навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке в условиях поликультурной среды

3. Формируемые компетенции в структуре учебной дисциплины и средства их оценивания

п/п	Содержание дисциплины (Разделы. Темы)	Результаты обучения	Виды оценочных средств; формы текущего контроля, промежуточной аттестации.
Раздел 1.			
1.	<p>Тема Личность и общество</p> <p>Представление, знакомство, семья.</p> <p>Лексика:</p> <p>описание людей, их внешности, характера, сферы деятельности.</p> <p>Грамматика:</p> <p>порядок слов в предложении, специальные вопросы. настоящее простое, настоящее продолженное, наречия регулярности.</p>	<p>Формируемые компетенции:</p> <p>способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> <p>В результате изучения темы студент должен:</p> <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • основы деловой коммуникации, особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном языке; 	<p>Лексико-грамматический тест.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Контрольный перевод</p>
2.	<p>Тема Личность и общество (продолжение).</p> <p>презентация себя, своей семьи, своего окружения.</p> <p>Лексика:</p> <p>описание объектов окружающего мира, описание взаимоотношений в обществе.</p> <p>Грамматика:</p> <p>настоящее простое, настоящее продолженное, наречия регулярности.</p>	<p>письменной формах на русском и иностранном языке;</p> <p>уметь:</p> <p>налаживать и осуществлять деловые коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке; выявлять и устранять собственные ошибки, строить выступление в соответствии с коммуникативным замыслом, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять обратную связь с ней;</p> <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке в условиях 	<p>Лексико-грамматический тест.</p> <p>Устное сообщение.</p> <p>Контрольный перевод</p>
3.	<p>Профессионально-ориентированная тема 1.</p> <p>Преимущества профессии</p>	<p>деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке в условиях</p>	<p>Лексико-грамматический тест.</p> <p>Деловое письмо</p>

		поликультурной среды.	
Раздел 2.			
.1.	<p>Тема Искусство, музыка Музеи, галереи, археологические раскопки, современное искусство, художественное творчество, литература, архитектура, скульптура, живопись, графика, декоративное искусство, музыка, танец, театр, кино.</p> <p>Лексика: виды и жанры изобразительного искусства, виды, разновидности, различные исторические типы искусства (творческие методы, стили, течения, школы).</p> <p>Грамматика: простое прошедшее, прошедшее продолженное.</p>	<p>Формируемые компетенции: способствовать деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах). В результате изучения темы студент должен:</p> <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> основы деловой коммуникации, особенности ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном языке; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> налаживать и осуществлять деловые коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке; выявлять и устранять собственные ошибки, строить выступление в соответствии с коммуникативным замыслом, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять обратную связь с ней; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке в условиях поликультурной среды. 	<p>Лексико-грамматический тест. Устное сообщение. Контрольный перевод</p>
.2.	<p>Тема Искусство, музыка (продолжение)</p> <p>Лексика: мебель, украшения, материалы.</p> <p>Грамматика: конструкция «used to».</p>	<p>собственные ошибки, строить выступление в соответствии с коммуникативным замыслом, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять обратную связь с ней;</p>	<p>Лексико-грамматический тест. Устное сообщение. Контрольный перевод</p>
.3.	<p>Профессионально-ориентированная тема 2. Деловые письма. Виды писем. Структура писем.</p>	<p>на русском и иностранном языке в условиях поликультурной среды.</p>	<p>Лексико-грамматический тест. Деловое письмо</p>
			Экзамен
Раздел 3.			
.1.	<p>Тема Надежды и опасения</p>	<p>Формируемые компетенции: способствовать</p>	<p>Лексико-грамматический тест.</p>

	<p>Средства коммуникации, Интернет. Современные виды и средства общения.</p> <p>Лексика: Описательные прилагательные, фразовые глаголы с get.</p> <p>Грамматика: способы выражения будущего действия: will, be going to, present continuous.</p>	<p>осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).</p> <p>В результате изучения темы студент должен:</p> <p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> основы деловой коммуникации, особенности 	<p>Устное сообщение. Контрольный перевод</p>
2.	<p>Тема Надежды и ее осуществления в устной и письменной формах на русском и иностранном языках; роль социальных сетей в общении.</p> <p>Лексика: причастия I и II, речевые обороты для организации начала разговора, встречи, ответа по телефону.</p> <p>Грамматика: способы выражения будущего действия: will, be going to, present continuous.</p>	<p>уметь:</p> <p>налаживать и осуществлять деловые коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке; выявлять и устранять собственные ошибки, строить выступление в соответствии с коммуникативным замыслом, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять</p>	
3.	<p>Профессионально-ориентированная тема 3. Резюме. Сведения из автобиографии. Советы по написанию резюме.</p>	<p>обратную связь с ней;</p> <p>владеть:</p> <p>навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке в условиях поликультурной среды.</p>	<p>Лексико-грамматический тест. Деловое письмо</p>
			Экзамен

4. Оценочные средства по дисциплине для текущего контроля

4.1. Описание критериев оценивания компетенций на различных уровнях их формирования

При выставлении оценки преподаватель учитывает: логику, структуру, стиль ответа; культуру речи, манеру общения; готовность к дискуссии, аргументированность ответа; уровень самостоятельного мышления; умение приложить теорию к практике, решить задачи.

Нулевой уровень («неудовлетворительно»). Результаты обучения студента свидетельствуют:

З) об усвоении им некоторых элементарных знаний, но студент не владеет понятийным аппаратом изучаемой предметной области (учебной дисциплины);

У) не умеет установить связь теории с практикой;

В) не владеет способами решения практико-ориентированных задач.

Первый уровень - пороговый («удовлетворительно»). Достигнутый уровень оценки результатов обучения студента показывает:

З) знания имеют фрагментарный характер, отличаются поверхностностью и малой содержательностью; студент раскрывает содержание вопроса, но не глубоко, бессистемно, с некоторыми неточностями;

У) слабо, недостаточно аргументированно может обосновать связь теории с практикой;

В) способен понимать и интерпретировать основной теоретический материал по дисциплине.

Второй уровень повышенный («хорошо»). Студент на должном уровне:

З) раскрывает учебный материал: даёт содержательно полный ответ, требующий незначительных дополнений и уточнений, которые он может сделать самостоятельно после наводящих вопросов преподавателя;

У) демонстрирует учебные умения и навыки в области решения практико-ориентированных задач;

В) владеет способами анализа, сравнения, обобщения и обоснования выбора методов решения практико-ориентированных задач.

Третий уровень продвинутый («отлично»). Студент, достигающий должного уровня:

З) даёт полный, глубокий, выстроенный логично по содержанию вопроса ответ, используя различные источники информации, не требующий дополнений и уточнений;

У) доказательно иллюстрирует основные теоретические положения практическими примерами;

В) способен глубоко анализировать теоретический и практический материал, обобщать его, самостоятельно делать выводы, вести диалог и высказывать свою точку зрения.

5. Примерная тематика сообщений

1. Giving personal information. – Предоставление информации о себе.
2. National food and drinks. – Описание традиционного блюда какой-либо страны.
3. Review on the concert, film or art exhibition. – Посещение концерта (фильма, спектакля, выставки).
4. The perfect world I want to live in. – Идеальный мир, где я хотел бы жить.
5. A typical day in my life. – Как я провожу обычный день своей жизни.
6. Advantages and disadvantages of modern technologies. – Преимущества и недостатки современных технологий.
7. My personal management of time and money. – На что лучше тратить время и деньги.
8. Travelling all over the world. – Путешествие по всему миру.
9. Healthy lifestyle. – Здоровый образ жизни.

10. Why do we study English? – Зачем мы изучаем английский язык?

6. Перечень заданий для самостоятельной работы

Grammar and vocabulary

Complete the text with the correct form of the verb in brackets.

Climate change is the biggest threat to the future. It (0) ...**affects**... (*affect*) every person in every country. Like all parents I want (1) (*leave*) a better world for my children. My wife and I (2) (*try*) to do things to help. For example, we (3) (*use*) ordinary light-bulbs, but last year we (4) (*buy*) energy-saving bulbs for the whole flat. We also (5) (*recycle*) tins, plastic and clothes. I hope that when the world leaders (6) (*meet*) in Copenhagen next month they (7) (*come up with*) new ways (8) (*fight*) climate change, because it's the most important problem the world (9) (*face*) today.

Reading

Read the beginning of a music journalist's review. Decide if the sentences are True (T), False (F) or if the text Doesn't say (D)? Choose Doesn't say if there is not enough information to answer true or false.

Henry James is one of America's greatest novelists, and the author of *The Turn of the Screw*, a well-known short ghost story, published in 1898. It is a story that many people have made into films and operas. One of the best operas is one written by Benjamin Britten in the mid twentieth century.

The book is about a governess who looks after two children in a house which has no near neighbours. The story is both haunting and frightening. The children, Flora and Miles, are charming to their teacher, but when she starts to see the figures of a man and woman in the gardens, she begins to believe that supernatural forces possess them, and will lead to their destruction. The reader and the listener sometimes wonder if the governess is mad, because both author and composer cleverly leave a lot of room for the reader's / listeners' own terrible thoughts and ideas.

Example:

The story takes place in a haunted castle. **F**

10. Henry James and Benjamin Britten worked together on *The Turn of the Screw*.
11. Flora and Miles are brother and sister.
12. Miles and Flora die at the end of both the novel and the opera.
13. The author doesn't give all the details in the story, so the reader has to imagine some of them.
14. The best supernatural tales have something in common with music.

Writing

Write 150–200 words in answer to one of these questions.

Either:

Write a description of yourself for a social networking site. Include the following information:

name

age

birthplace and home town

occupation

your family

your habits, likes and dislikes
how you spend your leisure time
your ambitions

Speaking

Your friend is going to your home town. Suggest that he / she meets your friend while he / she is there. Describe your friend and explain why you think they will get on.

Before you start, write down some information about your friend.

In your conversation, include the following:

Suggest the meeting

Say why they'll like each other

Describe your friend's character.

Describe his / her appearance

Give brief details of his / her work

Answer your classmate's questions.

Образец текста для перевода и задания к тексту

Art and culture in Russia.

Art and culture in Russia the Oxford Dictionary by Hornby gives us the following definition of the notion "art". "Art" is the creation or expression of what is beautiful, especially in visual form. Drawing, painting, sculpture, architecture, literature, music, ballet belong to the fine art".

Really when something is extremely beautiful or has great cultural value, we say: "It's art". Art has always been occupation for the few, but has been admired by many. Art reflects feelings and emotions, brings delight and admiration, and makes life pure as it awakens our best hidden qualities. Speaking about art, we connect this notion with culture. According to the dictionary culture of a community or a nation includes all the arts, beliefs and social institutions characteristic of a community or a nation. We can speak about either material, or spiritual culture. Art is both.

Russia is a country that can rightfully boast its artistic and cultural traditions; its art galleries attract huge crowds of tourists from all over the world. St. Petersburg is a precious stone in the crown of Russian cities. The Hermitage is famous all over the world for its valuable rare collections of canvases and other art objects covering a span of about seven hundreds years and comprising masterpieces of by Leonardo da Vinci, Titian, Raphael, Rembrandt, Rubens. The collections illustrate the art of Italy, Spain, Holland, Germany, France, Britain, Sweden. The West-European Department also includes a fine collection of European Sculpture. People come to admire the collections of tapestry, precious textiles, weapons, ivory, pottery, porcelain and furniture as well.

The Tretyakov Gallery in Moscow, the Russian Museum should be mentioned by all means. This picture gallery was founded by a Russian merchant and a connoisseur of art Pavel Tretyakov in the 19th century. He was especially fond of the works of Peredvizhniki – the artists who belonged to the Society of Travelling Art Exhibitions such as Kramskoy, Perov, Ghe and other great Russian painters. The Tretyakov Gallery reflects the whole history of Russian Art. It has a rich collection of early Russian painting including famous icon. The world famous "The Trinity" by Andrey Rublev is exhibited in the gallery.

Speaking about art one should not forget about music, especially classic music. Outstanding Russian composers make all the world admire their music. One can find a man, who does not know Pyotr Ilyich Tchaikovsky, Michail Glinka, Nicholaj Rimsky-Korsakov – the

prominent composers of 19th century, and Sergei Rachmaninov, Sergei Prokofiev and Dmitriy Shostakovich.

It was Glinka who laid the foundation for modern Russian music, his music expressed the temperament of Russian people. His two best known operas “Ivan Susanin” and “Ruslan and Ludmila” were based on Russian folklore and historical legends.

The most famous ballets “Swan Lake”, “The Sleeping Beauty”, “The Nutcracker” and not less famous operas “The Queen of Spades”, “Eugenij Onegin” are still excellently staged and performed not only in Russian but in many greatest theatres in the world.

Russia is world famous for its literature. The “golden age” of Russian literature began in the 19th century when such outstanding masters of letters such as Pushkin, Lermontov, Gogol, Turgenev, Dostoevsky created their immortal masterpieces.

Alexander Pushkin, the father of Russian Literature was the author of more than 700 lyrical poems. He wrote also the volumes of dramatic works, short stories, made adaptations of Russian fairy-tales.

Russia is famous for its architecture. The real jewel of architecture is the Moscow Kremlin with its cathedrals, towers and red brick walls. Just outside the Kremlin walls stands St. Basil’s Cathedral, one of the world most astonishing buildings with 8 domes of different designs and colors.

St. Petersburg has a great number of real masterpieces of architecture of different styles and is definitely worth visiting and being admired.

Russia is also rich in young talents, forming new Russian culture. They appeared on the basis of the old one, but their essence is new. We can hear new voices in music and poetry, see new canvases of modern artists, watch great actors.

All of them will make their contribution into Russian Culture and Art.

Answer the following questions:

1. What is the definition of the term “art”?
2. What belongs to the fine art?
3. What includes culture of a community or a nation?
4. What are the Russian cultural traditions?
5. What Russian city has a great number of real masterpieces of architecture?

7. Фонд оценочных средств

Контроль предполагает оценку преподавателем деятельности студента. Контроль знаний студентов по дисциплине «Иностранный язык» (английский) осуществляется в форме текущего контроля, промежуточного контроля и итогового контроля.

Текущий контроль – это проверка и оценка готовности студента к каждому занятию. Он осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде тестов, устных опросов и индивидуальных заданий.

Промежуточный контроль успеваемости призван измерить объем знаний, навыков и умений, полученных за определённый отрезок времени (семестр). Он проводится в форме контрольной точки (1 семестр) и экзамена (2 семестр). Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Итоговый контроль проводится в конце курса обучения иностранному языку в форме экзамена (3 семестр) с целью проверки усвоения учебного материала. Объектом

контроля является достижение заданного уровня владения иноязычной коммуникацией.

7.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости

Образец текста и заданий к профессионально-ориентированной теме

Five Ways to Become a Famous Graphic Designer

Not everyone wants to be “Famous”, but being a more well-known designer DOES have its benefits. Not only will your work get more exposure, but you will make more money! Becoming a famous designer does not happen overnight, but there are things you can do to quicken the process and if you are lucky you should be able to gain a lot of recognition if the things you do turn out well. So I wanted to do a 3 part series just going over some cool things designers could do if they want not only to become more apart of the design community, but also gain a little recognition and help others at the same time.

Become a Famous Graphic Designer

1. Do Online Interviews

There are plenty of design blogs, sites and magazines looking for potential people to interview. Why wait for them to come to you? There are tens of thousands of designers and if you want those interview spots, you better start contacting sites! The key to a successful interview is to be honest and think about how you can help other designers with each question. The more interviews you do the more recognition you will get and sometimes when one site interviews you, others will follow, meaning it can become viral and spiral into even more press for you.

2. Get Featured in Magazines

Being featured in magazines is a bit harder, but there is no reason you can't pitch yourself to magazines as well. For magazines you may need to try and come up with an interesting pitch, such as having a cool new design style or an interesting background story. Getting yourself in magazines is one of the best things you can do because people tend to take things in print more seriously and the few design magazines out there are read by a large part of the design community and by this I mean designers of all skill levels.

3. Write an eBook

Graphic Designers are always on the prowl for helpful tips, so why not share your experience in the form of a free eBook? Free eBooks can go viral very quickly and if your name is attached to it, it can help your personal branding efforts a lot. Make sure you create an opt-in email list using software such as Mail Chimp to give away the free download so you can build up a large email list. Then when you release other stuff or new news such as an interview you just did you can send a newsletter out to all your subscribers. Just try not to abuse the list and keep your emails to a minimum, maybe one or two a month max.

4. Publish a Design Book

Publishing a book is going to be more difficult than getting an eBook out, but if your book becomes popular it can work wonders. Your book could be on a lot of topics such as a collection of your work or studio's work, design theory, design resources, tutorials and so on. Getting published by a large publishing company might be difficult, but Self Publishing is always an option.

5. Create a Design Related Website

New design blogs, galleries and other types of sites are being created every week. If you can create a new popular design site you will be able to gain massive exposure. A simple about page that talks about who you are on a popular site can skyrocket you in the online design

community. When creating a new design site try to think of something that has never been done, but also be sure to factor in the price and time it will cost you to create and market such a site. If you are lucky you should even be able to make a profit from your online investment! Stay tuned for parts 2 and 3, which will feature even more great tips on how to become a design super star!

Answer the questions:

1. Why is it important to do on-line interviews?
2. Does author think it's easy to get yourself in magazines?
3. Do you know any books or eBooks written by famous graphic designers?
4. Have you ever visited any design blogs? Are they helpful?
5. Do you know any more great tips on how to become a design superstar?

1. *Read and translate the text. (It is possible to use the dictionary).*

Graphic design is the art of communication, stylizing, and problem-solving through the use of type, space, and image. The field is considered a subset of visual communication and communication design, but sometimes the term "graphic design" is used interchangeably with these due to overlapping skills involved. Graphic designers use various methods to create and combine words, symbols, and images to create a visual representation of ideas and messages. A graphic designer may use a combination of typography, visual arts and page layout techniques to produce a final result. Graphic design often refers to both the process (designing) by which the communication is created and the products (designs) which are generated.

Common uses of graphic design include identity (logos and branding), publications (magazines, newspapers and books), print advertisements, posters, billboards, website graphics and elements, signs and product packaging. For example, a product package might include a logo or other artwork, organized text and pure design elements such as images, shapes and color which unify the piece. Composition is one of the most important features of graphic design, especially when using pre-existing materials or diverse elements.

While Graphic Design as a discipline has a relatively recent history, with the term "graphic design" first coined by William Addison Dwiggins in 1922, graphic design-like activities span the history of humankind: from the caves of Lascaux, to Rome's Trajan's Column to the illuminated manuscripts of the Middle Ages, to the dazzling neons of Ginza. In both this lengthy history and in the relatively recent explosion of visual communication in the 20th and 21st centuries, there is sometimes a blurring distinction and over-lapping of advertising art, graphic design and fine art. After all, they share many of the same elements, theories, principles, practices and languages, and sometimes the same benefactor or client. In advertising art the ultimate objective is the sale of goods and services. In graphic design, "the essence is to give order to information, form to ideas, expression and feeling to artifacts that document human experience".

2. *Read the text. Define the main idea of the text and give its summary.*

Mary Quant (born February 11, 1934) is an English fashion designer one of the many designers who took credit for inventing the miniskirt and hot pants.

Born in Kent, Quant studied illustration at Goldsmith's College before taking a job with a couture milliner. In October 1955, she teamed up with her husband Alexander Plunkett Greene, and an accountant Archie McNair, to open a clothes shop on the Kings Road in London called Bazaar.

Following the positive reaction to a pair of "mad house pyjamas" designed for the opening, and dissatisfied with the variety of clothes available to her, Quant decided to make her

own range of clothing. Initially working solo, she was soon employing a handful of machinists, producing unusual clothes she considered to be fun.

Her skirts had been getting shorter since about 1958 - a development she considered to be practical and liberating, allowing women the ability to run for a bus. The miniskirt, for which she is arguably most famous, became one of the defining fashions of the 1960s. The miniskirt was developed separately by Andre Courrèges, and there is disagreement as to who came up with the idea first.

In addition to the miniskirt, Quant is often credited with inventing the coloured and patterned tights that tended to accompany the garment, although these are also attributed to Cristobal Balenciaga.

Irrespective of whether she invented these items, Quant was one of their major popularisers, largely thanks to the fact that Bazaar was a popular haunt for the fashionable Chelsea Set of "Swinging London". By 1961, Quant had opened a second Bazaar in Knightsbridge and by 1963 she was exporting to the USA. To keep up with demand, Quant went into mass-production, setting up the Ginger Group.

Quant's popularity was at its peak in the mid 1960s, during which time she produced the dangerously short micro-mini skirt, "paint-box" make-up, and plastic raincoats. She was described as being the leading fashion force outside Paris.

In 1966 Quant was appointed an OBE for services to the fashion industry.

In the late 1960s, Quant launched hot pants, which was her last big fashion development. Through the 1970s and 1980s she concentrated on household goods and make-up.

In 2000, she resigned as director of Mary Quant Ltd., her cosmetics company, after a Japanese buy-out. There are over 200 Mary Quant Colour shops in Japan, where Quant fashions continue to enjoy some popularity.

3. *Speak on the topic.* Advantages and disadvantages of modern technologies.
(Преимущества и недостатки современных технологий).

7.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Знания, умения и навыки обучающихся при промежуточной аттестации **в форме экзамена** определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

«Отлично» выставляется, если обучающийся достиг продвинутого уровня формирования компетенций.

«Хорошо» выставляется, если обучающийся достиг повышенного уровня формирования компетенций.

«Удовлетворительно» выставляется, если обучающийся достиг порогового уровня формирования компетенций.

«Неудовлетворительно» соответствует нулевому уровню формирования компетенций.

Содержание экзамена по дисциплине «Иностранный язык» (2,3 семестры)

1. Чтение и перевод текста общекультурной направленности со словарем. Объем 1500 - 1600 печатных знаков.

2. Пересказ текста объемом 1800-2000 печатных знаков.

3. Устное монологическое сообщение по теме. Беседа по теме.

Пример типового экзаменационного билета

1. Read and translate the text.

New capital city

The [United States Capitol](#) in [Washington, D.C.](#) is an example of uniform urbanism: the design of the capitol building was imagined by the French [Pierre Charles L'Enfant](#). This ideal of the monumental city and neoclassicism. Several cities wanted to apply this concept, but Washington, D.C. seems the most dedicated of all of them.

The [White House](#) was constructed after the creation of Washington, D.C. by congressional law in December 1790. After a contest, [James Hoban](#), an Irish American, was chosen and the construction began in October 1792. The building that he had conceived was modeled upon the first and second floors of the Leinster House, a ducal palace in [Dublin](#), Ireland which is now the seat of the [Irish Parliament](#). But during the [War of 1812](#), a large part of the city was burned, and the White House was ravaged. Only the exterior walls remained standing, but it was reconstructed. The walls were painted white to hide the damage caused by the fire. At the beginning of the 20th century, two new wings were added to support the development of the government.

The [United States Capitol](#) was constructed in successive stages starting in 1792. Shortly after the completion of its construction, it was partially burned by the British during the War of 1812. Its reconstruction began in 1815 and did not end until 1830. During the 1850s, the building was greatly expanded by [Thomas U. Walter](#). In 1863, the imposing [Statue of Freedom](#)", was placed on the top of the current (new at the time) [dome](#).

The [Washington Monument](#) is an [Obelisk](#) memorial erected in honor of [George Washington](#), the first American President. It was [Robert Mills](#) who had designed it originally in 1838. There is a perceivable color difference towards the bottom of the monument, which is because its construction was put on hiatus for lack of money. At 555.5 feet (169.3 m) high, it was completed in 1884 and opened to the public in 1888.

2. Read the text. Define the main idea of the text and give its summary.

Writing systems

An independent origin and development of [writing](#) is counted among the many achievements and innovations of pre-Columbian American cultures. The [Mesoamerican](#) region produced several [indigenous writing systems](#) from the 1st millennium BCE onwards. What may be the earliest-known example in the Americas of an extensive text thought to be writing is by the [Cascajal Block](#). The [Olmec](#) hieroglyphs tablet has been indirectly dated from ceramic shards found in the same context to approximately 900 BCE, around the time that Olmec occupation of [San Lorenzo Tenochtitlán](#) began to wane.

The Maya [writing system](#) (often called [hieroglyphs](#) from a superficial resemblance to the [Ancient Egyptian](#) writing) was a combination of [phonetic](#) symbols and [logograms](#). It is most often classified as a [logographic](#) or (more properly) a [logosyllabic](#) writing system, in which [syllabic](#) signs play a significant role. It is the only pre-Columbian writing system known to completely represent the [spoken language](#) of its community. In total, the script has more than one thousand different [glyphs](#), although a few are variations of the same sign or meaning, and many appear only rarely or are confined to particular localities. At any one time, no more than around five hundred glyphs were in use, some two hundred of which (including variations) had a phonetic or syllabic interpretation.

Aztec codices (singular codex) are books written by pre-Columbian and colonial-era Aztecs. These codices provide some of the best primary source for Aztec culture. The pre-Columbian codices differ from European codices in that they are largely pictorial; they were not meant to symbolize spoken or written narratives. The colonial era codices not only contain Aztec pictograms, but also Classical Nahuatl (in the Latin alphabet), Spanish, and occasionally Latin.

The Wiigwaasabak, birch bark scrolls on which the Ojibwa (Anishinaabe) people wrote complex geometrical patterns and shapes, can also be considered a form of writing, as can Mi'kmaq hieroglyphics.

Aboriginal syllabic writing, or simply syllabics, is a family of abugidas used to write some Aboriginal Canadian languages of the Algonquian, Inuit, and Athabaskan language families.

3. Speak on the topic. Review on the film. – (Отзыв о просмотренном фильме).

Примерные экзаменационные темы для устного сообщения и беседы

8. Giving personal information. – Предоставление информации о себе.
9. National food and drinks. – Описание традиционного блюда какой-либо страны.
10. Review on the concert, film or art exhibition. – Посещение концерта (фильма, спектакля, выставки).
11. The perfect world I want to live in. – Идеальный мир, где я хотел бы жить.
12. A typical day in my life. – Как я провожу обычный день своей жизни.
13. Advantages and disadvantages of modern technologies. – Преимущества и недостатки современных технологий.
14. My personal management of time and money. – На что лучше тратить время и деньги.
15. Travelling all over the world. – Путешествие по всему миру.
16. Healthy lifestyle. – Здоровый образ жизни.
17. Why do we study English? – Зачем мы изучаем английский язык?

Критерии оценивания перевода текста

Для оценивания перевода текста применяются следующие критерии:

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода (5 баллов).

Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода (4 балла).

Перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание рецептором. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Имеются нарушения в форме

предъявления перевода (3 балла).

Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Грубые нарушения в форме предъявления перевода (2 балла).

Показатели оцениваются путем вычисления среднего балла по 4-балльной шкале:

«отлично» - 5 баллов,

«хорошо» - 4 балла,

«удовлетворительно» - 3 балла,

«неудовлетворительно» - 2 балла.

Критерии оценивания пересказа содержания прочитанного иноязычного текста

Пересказ текста на иностранном языке позволяет проверить общее понимание текста и умение своими словами правильно передать его основное содержание, выделяя главную мысль текста, используя логически связующую лексику для выражения сути текста.

Критерии оценивания:

При устной передаче основного содержания иноязычного текста применяются следующие критерии:

- полнота и точность передачи основной информации (2-5 баллов);
- знание нейтральной лексики (2-5 баллов);
- знание терминов и профессионализмов (2-5 баллов);
- социокультурные знания, необходимые для понимания текста (2-5 баллов);
- связность передачи содержания (2-5 баллов);
- логичность построения сообщения (раскрытие причинно-следственных связей) (2-5 баллов).

Показатели оцениваются путем вычисления среднего балла по 4-балльной шкале:

«отлично» - 5 баллов,

«хорошо» - 4 балла,

«удовлетворительно» - 3 балла,

«неудовлетворительно» - 2 балла.

Критерии оценивания сообщения по теме

Для оценивания сообщения по теме применяются следующие критерии:

сообщение содержит полную информацию по представляемой теме. Обучающийся свободно владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал; представляет развернутые и точные ответы на вопросы и замечания преподавателя (5 баллов);

представленная тема раскрыта, однако сообщение содержит неполную информацию по представляемой теме; обучающийся ясно и грамотно излагает материал; аргументированно отвечает на вопросы и замечания, однако присутствуют незначительные ошибки языкового характера (4 балла);

обучающийся демонстрирует поверхностные знания по выбранной теме, имеет затруднения с использованием тематического вокабуляра. Значительное количество ошибок языкового характера (3 балла);

сообщение не подготовлено, либо имеет существенные пробелы по представленной тематике; основано на недостоверной информации, обучающимся допущено большое

количество грубых ошибок (2 балла).

Показатели оцениваются путем вычисления среднего балла по 4-балльной шкале:

«отлично» - 5 баллов,

«хорошо» - 4 балла,

«удовлетворительно» - 3 балла,

«неудовлетворительно» - 2 балла.

Для определения общей оценки за экзамен баллы заданий суммируются и делятся на количество заданий.

7.3. Критерии оценивания знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций

Знания, умения и навыки обучающихся при промежуточной аттестации **в форме контрольной точки** определяются «зачтено», «не зачтено».

«Зачтено» **выставляется, если обучающийся достиг уровней формирования компетенций: продвинутый, повышенный, пороговый** -обучающийся знает курс на уровне лекционного материала, базового учебника, дополнительной учебной, научной и методологической литературы, умеет привести разные точки зрения по излагаемому вопросу.

«Не зачтено» **соответствует нулевому уровню формирования компетенций;** обучающийся имеет пробелы в знаниях основного учебного материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий.

При использовании 100-балльной шкалы оценивания при промежуточной аттестации, знания, умения и навыки обучающихся определяются в данной шкале и переводятся в оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно», «зачтено», «не зачтено».

Шкала перевода баллов в оценки при промежуточной аттестации в форме зачета

Уровень формирования компетенции	Оценка	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Продвинутый, повышенный, пороговый	Зачтено	55	100
Нулевой	Не зачтено	0	54